

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

**As individuals go through treatment for their cancer they sometimes experience different symptoms and side effects. For each question, please select the one response that best describes your experiences over the past 7 days...**

**Vähiravi saamise ajal võivad inimesed vahel tunda erinevaid sümptomeid ja kõrvaltoimeid. Palun valige igale küsimusele vastus, mis kirjeldab kõige paremini teie kogemusi viimase 7 päeva jooksul...**

<b>1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth</b>				
<b>SUUKUIVUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie SUUKUIVUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing</b>				
<b>NEELAMISRASKUSED</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie NEELAMISRASKUSTE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat sores</b>				
<b>SUU-/ NEELUHAAVANDID</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie SUU-VÕI KÕRIHAAVANDITE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGASID SUU- VÕI KÕRIHAAVANDID viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>4. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cracking at the corners of the mouth (cheilosis/cheilitis)</b>				
<b>SUUNURKADE LÖHENEMINE (KEILOOS/KEILIIT)</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie SUUNURKADE LÖHENEMISE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>5. PRO-CTCAE® Symptom Term: Voice quality changes</b>	
<b>HÄÄLE KVALITEEDI MUUTUSED</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud HÄÄLEMUUTUSI?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>6. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hoarseness</b>				
<b>HÄÄLE KÄHEDUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul TEIE HÄÄLE KÄHEDUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>7. PRO-CTCAE® Symptom Term: Taste changes</b>				
<b>MAITSEMEELE MUUTUSED</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie TOIDU VÕI JOOGI MAITSE TUNDMISEGA SEOTUD PROBLEEMIDE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>8. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased appetite</b>				
<b>SÖÖGIISU VÄHENEMINE</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie SÖÖGIISU VÄHENEMISE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS SÖÖGIISU VÄHENEMINE viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea</b>				
<b>IIVELDUS</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul IIVELDUST (okseleajamise tunnet)?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie IIVELDUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting</b>				
<b>OKSENDAMINE</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul OKSENDAMIST?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie OKSENDAMISE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn</b>				
<b>KÕRVETISED</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul KÕRVETISI?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÕRVETISTE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas</b>	
<b>KÕHUGAASID</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud SUURENENUD PUUKSUTAMIST (KÕHUGAASIDE VÄLJUTAMIST)?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>13. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating</b>				
<b>PUHITUS</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul KÕHUPUHITUST?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÕHUPUHITISTE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>14. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups</b>				
<b>LUKSUMINE</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul LUKSUMIST?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie LUKSUMISE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>15. PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation</b>				
<b>KÕHUKINNISUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÕHUKINNISUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>16. PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea</b>				
<b>KÕHULAHTISUS</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul VEDELAT VÕI VESIST VÄLJAHEIDET (KÕHULAHTISUST)?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain</b>				
<b>KÕHUVALU</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul VALU KÕHUS (KÕHUPIIRKONNAS)?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÕHUS (KÕHUPIIRKONNAS) esinenud VALU RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS VALU KÕHUS (KÕHUPIIRKONNAS) viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence</b>				
<b>ROOJAPIDAMATUS</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul ROOJAPIDAMATUST?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Kui palju SEGAS KONTROLLI KAOTAMINE SOOLETÜHJENDUSE ÜLE viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath</b>				
<b>HINGELDUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie HINGELDUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS HINGELDUS viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough</b>				
<b>KÕHA</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÕHA RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS KÕHA viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing</b>				
<b>VILISTAV HINGAMINE</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie VILISTAVA HINGAMISE (HINGAMISEL TEKKIV VILIN RINNUS) RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling</b>				
<b>TURSE</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul KÄTE VÕI JALGADE TURSET?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÄTE VÕI JALGADE TURSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS KÄTE VÕI JALGADE TURSE viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations</b>				
<b>SÜDAMEPEKSLEMINE</b>				
a. Kui SAGELI tundsite viimase 7 päeva jooksul, et SÜDA TAOB VÕI PEKSAB VÄGA KIIRESTI (SÜDAMEPEKSLEMIST)?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul SÜDAMEPEKSLEMISE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE RASKEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>24. PRO-CTCAE® Symptom Term: Rash</b>	
<b>LÖÖVE</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud LÖÖVET?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>25. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness</b>				
<b>NAHAKUIIVUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie NAHAKUIIVUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>26. PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne</b>				
<b>AKNE</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie NÄOL VÕI RINDKEREL ESINEVA AKNE EHK VISTRIKUDE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>27. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss</b>				
<b>JUUSTE VÄLJALANGEMINE</b>				
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud JUUSTE VÄLJALANGEMIST?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>28. PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching</b>				
<b>SÜGELUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie NAHASÜGELUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>29. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives</b>	
<b>NÕGESTÕBI</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud NÕGESTÕBE (SÜGELEVAID PUNASEID KUPLASID NAHAL)?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>30. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hand-foot syndrome</b>				
<b>KÄE-JALA SÜNDROOM</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÄE-JALA SÜNDROOMI (KÄTELE JA JALGADELE TEKKINUD LÕÖVE, MIS VÕIB PÕHJUSTADA NAHA LÕHENEMIST, KOORUMIST, PUNETUST VÕI VALU) RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>31. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail loss</b>	
<b>KÜÜNEKADU</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul SÕRME- VÕI VARBAKÜÜNED MURDUNUD VÕI ÄRA TULNUD?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>32. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail ridging</b>	
<b>KÜÜNEVAOD</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud VAGUSID VÕI MÜGARAID SÕRME- VÕI VARBAKÜÜNTEL?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>33. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail discoloration</b>	
<b>KÜÜNE VÄRVIMUUTUS</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud VÄRVIMUUTUSI SÕRME- VÕI VARBAKÜÜNTEL?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023



# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>34. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sensitivity to sunlight</b>	
<b>TUNDLIKKUS PÄIKESEVALGUSE SUHTES</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud NAHA SUURENENUD TUNDLIKKUST PÄIKESEVALGUSE SUHTES?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>35. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bed/pressure sores</b>	
<b>LAMATISED</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud LAMATISI?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>36. PRO-CTCAE® Symptom Term: Radiation skin reaction</b>					
<b>KIIRITUSRAVI TAGAJÄRJEL TEKINUD NAHAREAKTSIOON</b>					
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KIIRITUSRAVIST PÕHJUSTATUD NAHAPÕLETUSTE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?					
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske	<input type="radio"/> Ei kehti minu puhul

<b>37. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin darkening</b>	
<b>NAHA TUMENEMINE</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud NAHA EBATAVALIST TUMENEMIST?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>38. PRO-CTCAE® Symptom Term: Stretch marks</b>	
<b>VENITUSARMID</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud VENITUSARME (jooned/vöödid nahal)?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness &amp; tingling</b>				
<b>TUIMUS JA TORKIMISTUNNE</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÄTES VÕI JALGADES esineva TUIMUSE VÕI TORKIMISTUNDE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS TUIMUS VÕI TORKIMISTUNNE TEIE KÄTES VÕI JALGADES teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness</b>				
<b>PEARINGLUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie PEARINGLUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS PEARINGLUS viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>41. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision</b>				
<b>ÄHMANE NÄGEMINE</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie ÄHMASE NÄGEMISE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS ÄHMANE NÄGEMINE viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights</b>				
<b>VALGUSSÄHVATUSED</b>				
a. Kas olete viimase 7 päeva jooksul NÄINUD SILME EES VALGUSSÄHVATUSI?				
<input type="radio"/> Jah		<input type="radio"/> Ei		

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>43. PRO-CTCAE® Symptom Term: Visual floaters</b>	
<b>KLAASKEHA HÖLJUM</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud SILME EES TRIIVIVAID TÄPPE VÕI JOONI (HÖLJUMIT)?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>44. PRO-CTCAE® Symptom Term: Watery eyes</b>				
<b>SILMADE VESISUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie SILMADE VESISUSE (PISARAVOOLU) RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS SILMADE VESISUS (PISARAVOOL) viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>45. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ringing in ears</b>				
<b>KÕRVAKOHIN</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KÕRVAKOHINA RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>46. PRO-CTCAE® Symptom Term: Concentration</b>				
<b>KESKENDUMISVÕIME</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KESKENDUMISPROBLEEMIDE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGASID KESKENDUMISPROBLEEMID viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory</b>				
<b>MÄLU</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie MÄLUPROBLEEMIDE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGASID MÄLUPROBLEEMID viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>48. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain</b>				
<b>ÜLDINE VALU</b>				
a. Kui SAGELI tundsite viimase 7 päeva jooksul VALU?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie VALU RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS VALU viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache</b>				
<b>PEAVALU</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul PEAVALU?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie PEAVALU RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS teie PEAVALU viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain</b>				
<b>LIHASEVALU</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul LIHASEVALU?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie LIHASEVALU RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS LIHASEVALU viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain</b>				
<b>LIIGESEVALU</b>				
a. Kui SAGELI tundsite viimase 7 päeva jooksul VALU LIIGESTES (NÄITEKS KÜÜNARNUKKIDES, PÕLVEDES, ÕLGADES)?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie VALU LIIGESTES (NÄITEKS KÜÜNARNUKKIDES, PÕLVEDES, ÕLGADES) RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS VALU LIIGESTES (NÄITEKS KÜÜNARNUKKIDES, PÕLVEDES, ÕLGADES) viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia</b>				
<b>UNETUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie UNETUSE RASKUSASTE (SEALHULGAS UINUMISRASKUSED, KATKENDLIK UNI VÕI VARANE ÄRKAMINE) siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS UNETUS (SEALHULGAS UINUMISRASKUSED, KATKENDLIK UNI VÕI VARANE ÄRKAMINE) viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue</b>				
<b>KURNATUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KURNATUSE, VÄSIMUSE VÕI ENERGIAPUUDUSE RASKUSASTE siis, kui see esines KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
b. Kui palju SEGAS KURNATUS, VÄSIMUS VÕI ENERGIAPUUDUS viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious</b>				
<b>ÄREV</b>				
a. Kui SAGELI tundsite viimase 7 päeva jooksul ÄREVUST?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie ÄREVUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS ÄREVUS viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Discouraged</b>				
<b>RÕHUTUD</b>				
a. Kui sageli tundsite viimase 7 päeva jooksul, et MISKI EI SUUDA TEIE TUJU TÕSTA?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul SELLISTE TUNNETE, ET MISKI EI SUUDA TEIE TUJU TÕSTA, RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGAS TUNNE, ET MISKI EI SUUDA TEIE TUJU TÕSTA, viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad</b>				
<b>KURB</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul KURBI VÕI ÕNNETUID TUNDEID?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KURBADE VÕI ÕNNETUTE TUNNETE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske
c. Kui palju SEGASID KURVAD VÕI ÕNNETUD TUNDED viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Irregular periods/vaginal bleeding</b>		
<b>EBAREGULAARNE MENSTRUATSIOON / TUPEVERITSUS</b>		
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud EBAREGULAARNE MENSTRUATSIOON?		
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei	<input type="radio"/> Ei kehti minu puhul

<b>58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Missed expected menstrual period</b>		
<b>OODATAVA MENSTRUATSIOONI ÄRAJÄÄMINE</b>		
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul OODATAV MENSTRUATSIOON ÄRA JÄÄNUD?		
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei	<input type="radio"/> Ei kehti minu puhul

<b>59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal discharge</b>				
<b>TUPEERITIS</b>				
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud EBATAVALIST TUPEERITIST?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>60. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal dryness</b>				
<b>TUPEKUIVUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie TUPEKUIVUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>61. PRO-CTCAE® Symptom Term: Painful urination</b>				
<b>VALULIK URINEERIMINE</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie URINEERIMISEL ESINENUD VALU VÕI KÕRVETUSTUNDE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>62. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary urgency</b>				
<b>PAKILINE URINEERIMISVAJADUS</b>				
a. Kui SAGELI tundsite viimase 7 päeva jooksul ÄKILIST URINEERIMISTUNGI?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Kui palju SEGASID ÄKILISED URINEERIMISTUNGID viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>63. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary frequency</b>				
<b>URINEERIMISSAGEDUS</b>				
a. Kas viimase 7 päeva jooksul tuli ette, et pidite SAGELI URINEERIMA?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Kui palju SEGAS SAGE URINEERIMINE viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>64. PRO-CTCAE® Symptom Term: Change in usual urine color</b>	
<b>TAVALISE URIINIVÄRVUSE MUUTUS</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud TAVALISE URIINIVÄRVUSE MUUTUST?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023



# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>65. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary incontinence</b>				
<b>URIINIPIDAMATUS</b>				
a. Kui SAGELI KAOTASITE viimase 7 päeva jooksul KONTROLLI URINEERIMISE ÜLE (URIINILEKE)?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Kui palju SEGAS KONTROLLI KAOTAMINE URINEERIMISE ÜLE (URIINILEKE) viimase 7 päeva jooksul teie tavalisi või igapäevaseid toiminguid?				
<input type="radio"/> Üldse mitte	<input type="radio"/> Veidi	<input type="radio"/> Mõnevõrra	<input type="radio"/> Üsna palju	<input type="radio"/> Väga palju

<b>66. PRO-CTCAE® Symptom Term: Achieve and maintain erection</b>						
<b>EREKTSIOONI SAAVUTAMINE JA SÄILITAMINE</b>						
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie EREKTSIOONI SAAVUTAMISE VÕI SÄILITAMISEGA SEOTUD PROBLEEMIDE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?						
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske	<input type="radio"/> Ei ole seksuaalselt aktiivne	<input type="radio"/> Ei soovi vastata

<b>67. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ejaculation</b>						
<b>EJAKULATSIOON</b>						
a. Kui SAGELI viimase 7 päeva jooksul esines teil EJAKULATSIOONIHÄIREID (SEEMNEPURSKEGA SEOTUD PROBLEEME)?						
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt	<input type="radio"/> Ei ole seksuaalselt aktiivne	<input type="radio"/> Ei soovi vastata

<b>68. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased libido</b>						
<b>LIBIIDO ALANEMINE</b>						
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie VÄHENENUD SEKSUAALHUVI RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?						
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske	<input type="radio"/> Ei ole seksuaalselt aktiivne	<input type="radio"/> Ei soovi vastata

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>69. PRO-CTCAE® Symptom Term: Delayed orgasm</b>			
<b>HILINENUD ORGASM</b>			
a. Kas tundsite viimase 7 päeva jooksul, et teil VÕTTIS ORGASMI VÕI RAHULDUSENI JÕUDMINE LIIGA PALJU AEGA?			
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei	<input type="radio"/> Ei ole seksuaalselt aktiivne	<input type="radio"/> Ei soovi vastata

<b>70. PRO-CTCAE® Symptom Term: Unable to have orgasm</b>			
<b>VÕIMETUS ORGASMI SAADA</b>			
a. Kas viimase 7 päeva jooksul juhtus, et TE EI SUUTNUD ORGASMI SAADA VÕI RAHULDUSENI JÕUDA?			
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei	<input type="radio"/> Ei ole seksuaalselt aktiivne	<input type="radio"/> Ei soovi vastata

<b>71. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain w/sexual intercourse</b>						
<b>VALULIK SUGUÜHE</b>						
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie VAGINAALSE SUGUÜHTE AJAL KOGETUD VALU RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?						
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske	<input type="radio"/> Ei ole seksuaalselt aktiivne	<input type="radio"/> Ei soovi vastata

<b>72. PRO-CTCAE® Symptom Term: Breast swelling and tenderness</b>				
<b>RINDADE TURSE JA VALULIKKUS</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie RINNAPIIRKONNA SUURENEMISE VÕI VALULIKKUSE RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>73. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bruising</b>	
<b>VEREVALUMID</b>	
a. Kas teil tekkis viimase 7 päeva jooksul KERGESTI VEREVALUMEID (MUSTI VÕI SINISEID PLEKKE)?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>74. PRO-CTCAE® Symptom Term: Chills</b>				
<b>KÜLMAVÄRINAD</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul VÄRISEMIST VÕI VAPPEKÜLMA?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie VÄRISEMISE VÕI VAPPEKÜLMA RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>75. PRO-CTCAE® Symptom Term: Increased sweating</b>				
<b>SUURENENUD HIGISTAMINE</b>				
a. Kui SAGELI viimase 7 päeva jooksul esines teil OOTAMATUT VÕI ÜLEMÄÄRAST HIGISTAMIST PÄEVASEL VÕI ÖISEL AJAL (MIS EI SEOSTUNUD KUUMAHOOGUDEGA)?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie OOTAMATU VÕI ÜLEMÄÄRASE PÄEVASEL VÕI ÖISEL AJAL ESINENUD HIGISTAMISE (MIS EI SEOSTUNUD KUUMAHOOGUDEGA) RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>76. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased sweating</b>	
<b>VÄHENENUD HIGISTAMINE</b>	
a. Kas teil on viimase 7 päeva jooksul esinenud OOTAMATUT HIGISTAMISE VÄHENEMIST?	
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei

<b>77. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes</b>				
<b>KUUMAHOOD</b>				
a. Kui SAGELI viimase 7 päeva jooksul esines teil KUUMAHOOGGE?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KUUMAHOOGUDE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

<b>78. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed</b>				
<b>NINAVEREJOOKS</b>				
a. Kui SAGELI esines teil viimase 7 päeva jooksul NINAVEREJOOKSE?				
<input type="radio"/> Mitte kunagi	<input type="radio"/> Harva	<input type="radio"/> Vahetevahel	<input type="radio"/> Sageli	<input type="radio"/> Peaaegu pidevalt
b. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie NINAVEREJOOKSUDE RASKUSASTE siis, kui need avaldusid KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

<b>79. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain and swelling at injection site</b>		
<b>VALU JA TURSE SÜSTEKOHAS</b>		
a. Kas teil esines viimase 7 päeva jooksul VALU, TURSET VÕI PUNETUST RAVIMI SÜSTIMISE VÕI VEENI KAUDU MANUSTAMISE KOHAS?		
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei	<input type="radio"/> Ei kehti minu puhul

<b>80. PRO-CTCAE® Symptom Term: Body odor</b>				
<b>KEHALÕHN</b>				
a. Milline oli viimase 7 päeva jooksul teie KEHALÕHNAGA seotud probleemide RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?				
<input type="radio"/> Ei esinenud	<input type="radio"/> Kerge	<input type="radio"/> Mõõdukas	<input type="radio"/> Raske	<input type="radio"/> Väga raske

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-ESTONIAN

Item Library Version 1.0

OTHER SYMPTOMS	
MUUD SÜMPTOMID	
Do you have any other symptoms that you wish to report?	
Kas teil esineb muid sümptomeid, millest soovite teatada?	
<input type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Jah	<input type="radio"/> Ei
<b>Please list any other symptoms: Palun nimetage muud sümptomid:</b>	
1.	<p>Milline oli viimase 7 päeva jooksul selle sümptomi RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?</p> <p><input type="radio"/> Ei esinenud   <input type="radio"/> Kerge   <input type="radio"/> Mõõdukas   <input type="radio"/> Raske   <input type="radio"/> Väga raske</p>
2.	<p>Milline oli viimase 7 päeva jooksul selle sümptomi RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?</p> <p><input type="radio"/> Ei esinenud   <input type="radio"/> Kerge   <input type="radio"/> Mõõdukas   <input type="radio"/> Raske   <input type="radio"/> Väga raske</p>
3.	<p>Milline oli viimase 7 päeva jooksul selle sümptomi RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?</p> <p><input type="radio"/> Ei esinenud   <input type="radio"/> Kerge   <input type="radio"/> Mõõdukas   <input type="radio"/> Raske   <input type="radio"/> Väga raske</p>
4.	<p>Milline oli viimase 7 päeva jooksul selle sümptomi RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?</p> <p><input type="radio"/> Ei esinenud   <input type="radio"/> Kerge   <input type="radio"/> Mõõdukas   <input type="radio"/> Raske   <input type="radio"/> Väga raske</p>
5.	<p>Milline oli viimase 7 päeva jooksul selle sümptomi RASKUSASTE siis, kui see avaldus KÕIGE HULLEMAL KUJUL?</p> <p><input type="radio"/> Ei esinenud   <input type="radio"/> Kerge   <input type="radio"/> Mõõdukas   <input type="radio"/> Raske   <input type="radio"/> Väga raske</p>

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 6/23/2023